



**INTERFRIESISCHER RAT
YNTERFRYSKE RIE**

**Interfrasche Rădij
Interfräiske Räid
Interfreeske Raad
Interfrisian Council**

**28^e Ynterfrysk Kongres
28^e Interfries Congres
28. Interfriesischer Kongress**

15, 16, 17 Septimber, Leeuwarden / Dokkum

**De Ferbinende Ekonomy fan de Fryslannen troch de iuwen
hinne**

**De verbindende economie van de Frieslanden door de
eeuwen heen**

**Die verbindende Wirtschaft der Frieslanden im Wandel der
Zeit**

It Ynterfrysk Kongres fynt dizze kear plak yn gearwurking mei de ynternasjonale
Het Interfriesse kongres vindt deze keer plaats in samenwerking met de internationale
Der Interfriesische Kongress findet diesmal statt in Zusammenarbeit mit dem
Internationalen

Conference on Frisian Humanities

<https://frisianhumanities.frl/>

Program/Programma/Programm

15 septimber 2022, 13.30 – 17.00

Conference on Frisian Humanities, WTC Leeuwarden

FRY Opsje foar wa't al earder komme wol en foar eigen rekken/opjefte en organisaasje
slepplak:

It iepenbiere middeisprogramma stiet yn it teken fan resilience/fearkrêft yn de histoarje
fan Fryslân. Der wurdt begûn mei in keynote lêzing. Dêrnei folget in diskusje dêr't it
publyk ek oan meidwaan kin. Fiertaal is Ingelsk.

NL Optie voor wie al eerder wil komen, op eigen kosten en opgave:

Het openbare middagprogramma staat in het teken van resilience / veerkracht in de
geschiedenis van Fryslân. De middag begint met een keynote lezing. Daarna volgt een
discussie waar het publiek ook aan kan deelnemen. Voertaal is Engels.

DE Option für Frühanreisende und Eigenverantwortliche / Vergabe und Organisation
von Schlafgelegenheiten:

Das öffentliche Nachmittagsprogramm dreht sich alles um die Widerstandsfähigkeit in der Geschichte von Fryslân. Der Nachmittag beginnt mit einem Keynote-Vortrag. Daran schließt sich eine Diskussion an, an der sich auch die Öffentlichkeit beteiligen kann. Sprache ist Englisch.

16 septimber 2022, 13.30 – 17.00

**Conference on Frisian Humanities / Fryske Akademydei
WTC Leeuwarden**

FRY It iepenbiere middeisprogramma stiet yn it teken fan resilience/fearkrêft yn de frisistyk. Ek fynt dan de jierlikse Akademydei plak. Fiertaal is Frysk.

Program

11.45: ûntfangst

12.00: lunsj (foar eigen rekken, der wurdt troch de organisaasje ek in bydrage frege foar de kofje/tee yn it middeisprogram, dus 25 euro/persoan)

17.15: Ôfsluting, ôfreizgje nei de hotels yn Dokkum. Waarm miel op eigen gelegenheid en dêrnei eigen tiid ynfolge, yn Dokkum binne de winkels iepen op freedtejûn.

NL Het openbare middagprogramma staat in het teken van de resilience / veerkracht in de frisistiek. Tevens vindt de jaarlijkse Akademydei plaats. Voertaal is Fries.

Programma

11.45: Ontvangst

12.00: lunch (voor eigen rekening, er wordt door de organisatie ook een bijdrage gevraagd voor de koffie en thee in het middagsprogramma, dus 25 euro/persoon)

17.15: Afsluiting, afreizen naar de hotels in Dokkum. Warme maaltijd op eigen gelegenheid. In Dokkum zijn de winkels open op vrijdagavond.

DE Das öffentliche Nachmittagsprogramm konzentriert sich auf Resilienz in der Frisistik. Auch die alljährliche Akademydei findet dann statt. Sprache ist Friesisch.

Programm

11.45: Empfang

12.00: Mittagessen (auf eigene Rechnung, die Organisation bittet auch um einen Beitrag für den Kaffee/Tee im Nachmittagsprogramm, also 25 Euro/Person)

17.15: Abschluss, Abfahrt zu den Hotels in Dokkum. Warme Mahlzeit zu Ihrem eigenen Anlass und dann Ihre eigene Zeit einteilen, in Dokkum haben die Geschäfte am Freitagabend geöffnet.

FRY 17 septimber 2022

Sympoasium: De Ferbinende Ekonomy fan de Fryslannen troch de iuwen hinne

De IJsherberg, Harddraversdijk 1, 9101 XA Dokkum

Kosten dielnimmers Deiprogram 25 euro, inklusyf jûnsiten en jûnsprogram 52,50 euro, koarting studinten 7,50

Moderator: Oeds Westerhof

Fiertaal Frysk, dêrneist Nederlânsk en/of Dútsk

Program

10:00 oere	Ynrin, registraasje dielnimmers
10:30 oere	Iepenjen troch de ynterim-foarsitter fan de Fryske Rie, deipresident Ynterfryske Rie, Teun de Jong Iepenjen troch de boargemaster gemeente Noardeast-Fryslân, Johannes Kramer Taspraak fan de kommissaris fan de kening yn Fryslân, Arno Brok
11:00	Frije Friezen en harren Kapitaal: in histoarysk oersjoch Nelleke IJssennagger en Han Nijdam, Fryske Akademy (FR)
11:30	De takomst fan de lânbou yn de Fryslannen Pieter van der Valk, Universiteit Wageningen (FR)
12:00	Yndustry / Enerzjy: Geotermijprojekt Boalsert Ynze Salverda (FR)
12:45	Lunsj
14:15	Hoe't weardefol toerisme en rekreaasje in nije grûnslach wurde foar in leefbere regio Martin Cnossen, Merk Fryslân (NL)
14:45	Yn it ferline kinne jo net libje: skiednis, hjoeddeistige sitewaasje en foarútsichten fan de ynterfryske kontakten

Otto Knottnerus (D)

- 15:15 **Wiere Winst: brede wolfeart yn Fryslân**
Jacqueline Hofstede, Ynova, Taeke Tuinstra, NHL Stenden (NL)
- 15:45 Ofsluting sympoasium

Ekstra program

- 16:00 Teeskoft en oanslutend kuier (duorret ûng. 15 min.) nei de
Bonifatiuskapel
- 17:00 Rûnlieding troch de kapel, mei oandacht foar pater Titus Brandsma,
ien fan de meioprjochters fan de Fryske Akademy. Dêrnei
oekumenyske meartalige tsjerketsjinst yn de Bonifatiuskapel,
predikant: dûmny Liuwe Westra
- 19:00 oere Jûnsmiel yn De IJsherberg, dêrnei:

Jûnsprogram mei muzyk

Tiid foar in neipetear mei de sprekkers en oare oanwêzigen, kultuer en ûntspanning

NL 17 september 2022

Symposium: De verbindende economie van de Frieslanden door de eeuwen heen

De IJsherberg, Harddraversdijk 1, 9101 XA Dokkum

Kosten deelnemers dagprogramma 25 euro, inclusief avondmaaltijd en avondprogramma 52,50 euro, korting voor studenten 7,50 euro

Moderator: Oeds Westerhof

Voertaal Fries, daarnaast Duits en/of Nederlands

Programma

10:00	Inloop, registratie deelnemers
10:30	Opening door de interim-voorzitter van de Fryske Rie, dagpresident Ynterfryske Rie, Teun de Jong Opening door de burgemeester van de gemeente Noardeast-Fryslân, Johannes Kramer Toespraak door de commissaris van de koning in Fryslân, Arno Brok
11:00	Vrije Friezen en hun kapitaal: een historisch overzicht Nelleke IJssennagger en Han Nijdam, Fryske Akademy (FR)
11:30	De toekomst van de landbouw in de Frieslanden Pieter van der Valk, Universiteit Wageningen (FR)
12:00	Industrie / energie: Geothermieproject Bolsward Ynze Salverda (FR)
12:45	lunch
14:15	Hoe waardevol toerisme en recreatie een nieuwe fundering worden voor een leefbare regio Martin Cnossen, Merk Fryslân (NL)
14:45	In het verleden kun je niet leven: verleden, heden en vooruitzichten van de interfriese kontakten Otto Knottnerus (D)

15:15 **Ware winst: brede welvaart in Fryslân**
Jacqueline Hofstede, Ynova, Taeke Tuinstra, NHL Stenden (NL)

15:45 Afsluiting symposium

Extra programma

16:00 Theepauze en aansluitend wandeling (ong. 15 min.) naar de
Bonifatiuskapel

17:00 Rondleiding door de kapel, met aandacht voor pater Titus
Brandsma, een van de medeoprichters van de Fryske Akademy.
Daarna oecomenische meertalige kerkdienst in de Bonifatiuskapel,
predikant: dominee Liuwe Westra

19:00 Buffet in De IJsherberg, daarna:

Avondprogramma met muziek

Tijd voor een nazit met de sprekers en andere aanwezigen, cultuur en ontspanning

DE 17 September 2022

Symposium: Die verbindende Wirtschaft der Frieslanden im Wandel der Zeit

De IJsherberg, Harddraversdijk 1, 9101 XA Dokkum

Kosten Teilnehmer Tagesprogramm 25 Euro, inkl. Abendtisch und Abendprogram 52,50 Euro, Rabatt für Studenten 7,50 Euro

Moderator: Oeds Westerhof

Sprache Friesisch, daneben Niederländisch und/oder Deutsch

Programm

- | | |
|-------|---|
| 10:00 | Einlauf, Anmeldung Teilnehmer |
| 10:30 | Eröffnung durch der zwischenzeitlicher Vorsitzender Fryske Rie, Tagespresident Ynterfryske Rie, Teun de Jong
Eröffnung durch der Burgemester Noardeast-Fryslân, Johannes Kramer
Vortrag durch der Kommissar des Könings in Fryslân, Arno Brok |
| 11:00 | Freie Friesen und ihr Kapital: ein historischer Überblick
Nelleke IJssennagger, Han Nijdam, Fryske Academy (FR) |
| 11:30 | Die Zukunft der Landwirtschaft in den Friesischen Ländern
Pieter van der Valk, Universiteit Wageningen (FR) |
| 12:00 | Industrie / Energie: Geothermieprojekt Bolsward
Ynze Salverda (FR) |
| 12:45 | Mittagstisch |
| 14:15 | Wie wertvoller Tourismus und Erholung zu einem neuen Fundament für eine lebenswerte Region werden
Martin Cnossen, Merk Fryslân (NL) |
| 14:45 | In der Vergangenheit kann niemand leben: Geschichte, Gegenwart und Voraussichten der interfriesischen Kontakte
Otto Knottnerus (D) |

- 15:15 **Wahrer Gewinn: breiter Wohlstand in Fryslân**
Jacqueline Hofstede, Ynova, dr. Taeke Tuinstra, NHL Stenden (NL)
- 15:45 Abschluss Symposium

Extra Programm

- 16:00 Teepause und danach Spaziergang (dauert etwa 15 min.) nach die Bonifatiuskapelle
- 17:00 Rundgang durch die Kapelle, mit Beachtung für Vater Titus Brandsma, einer der Gründer der Fryske Akademy. Danach oekumenische Gottesdienst in die Bonifatiuskapelle, Predikant: Liuwe Westra
- 19:00 Abendtisch in De IJsherberg, danach:

Abendprogramm mit Musik

Zeit um weiter mit den Sprecher und andere Anwesenden zu sprechen, für Kultur und Entspannung.